

記宋懋澄九籥集

朱 鴻 林

East Asian Studies, Princeton University

宋懋澄（1573~1623）字幼清，號稚源，明松江華亭人，族鉅賁雄，嘗遊兩京國學，舉萬曆四十年（1612）鄉試，倜儻能文，兼有智略，而卒以俠氣聞，陳子龍、吳偉業均爲之傳誌。所著九籥集詩文，紅雨樓、千頃堂等晚明及清初書目，不見著錄，乾隆年間復列爲禁書，故明史藝文志及欽定續文獻通考經籍考等書，亦皆不載。要其書清初尚有見者，而近代則無傳本，至一九八四年始有王利器先生據所藏舊鈔本爲之校錄出版。計收明周叔宗等校九籥集文十卷一二三首，明末或清初吳偉業選九籥別集文四卷九十八首，及王氏輯錄九籥集詩八十八首，復附輯佚，合題九籥集（以下簡稱王錄本）¹。集前冠以序言，述所據本概況，錄諸傳志所載宋氏行事，而並論是書之用途，遂使三百年之淪隱，一旦復見於世，其爲宋氏功臣，固無待言，抑於文獻之葆揚，厥績尤偉。顧其所據鈔本，實非完書，詩集之闕尤甚，且序跋都無，編輯刻刊之人事時地、復均失考，斯則王氏自序亦固詳言之也。余既讀王錄本，則以與所見明刊本九籥集詩文、九籥前集詩文四種比勘²，乃知錄本所闕不少，而要之宋集雖孤，人間尚有完本。竊觀宋氏之行，未皆足道，而其志實有可悲，其文不獨於治小說史者爲有用，卽欲考論晚明之社會情態者，亦足於焉取資，是其合行推廣，宜無異言。茲記所見書板本篇目等事如次，以俟識達，或有續刊而使之完闕，斯則讀者之大幸焉。

1 北京，中國社會科學出版社，1984年出版。正文338頁，前有出版說明，總目，校錄者序言。

2 此四集美國普林斯敦大學均有內閣文庫原藏複印本。

余所見九籥前集（以下或但稱前集）文十一卷、詩八卷，九籥集（以下簡稱正集）文十卷、詩四卷，凡七冊，原書藏日本內閣文庫，編號漢書類一七二四八號³。四種板式字體相同，當爲一時之刻，書板每半頁十行，行十九字，白口單魚尾，中縫俱上刻卷數，下刻頁碼，書口及每卷卷端前集文部題「九籥前集」，詩部題「九籥前集詩」，正集文部題「九籥集」、詩部題「九籥集詩」。全書刻畫消晰，類初刊印本，唯無刻工姓名，不得考其入梓何處。集中清諱不避，明諱如「校」字，亦俱不避，其爲萬曆間刊無疑。

兩集詩文，各有目錄冠篇。正集詩部冊前有序一，文前題「甄胄錢希言簡栖氏撰」一行，不署年月。文部冊前有序二、首序文前題「大泌山人李維楨本寧甫」一行，亦不署年月，其文則與載諸李氏大泌山房集者大類⁴；次序末題「萬曆壬子孟秋望日九紫龍會山人謝廷諒可甫撰」。前集不見序引，各集亦無跋尾。壬子當萬曆四十年（1612），謝序署款與錢、李二序異，或即集刊之時所作。

刻集之事，則錢、李、謝三序俱無明言。錢希言序云：「今戊申春幼清自燕都還，訪余月駕園，與之譚論，因出篋中九籥集一編相定，則君旅食都門時，及跋涉津梁間所著詩若文也。」則其所見，固非宋之全豹。戊申當萬曆三十六年（1608），錢氏是時所序，蓋部份稿本而已。考李維楨集有李仍啓集序云：「雲間有二才子，曰宋幼清，曰李仍啓，皆以壬子舉南北京兆試。幼清余同榜中人，猶子識之，未第時爲序其九籥集。又二年，仍啓特過余旅次，以其初學集示余，幼清業已爲敘矣。屬余申之。」⁵如其所言，則維楨九籥集序之作，當即萬曆四十年秋試前事。考九籥二集諸文，無所謂李仍啓氏初學集序，是該序作於宋集刊後之證。以此較謝廷諒序「榜中得人甚盛」之語，則九籥集之刻刊，蓋即萬曆四十年宋氏中舉後不久事也。按三氏所序，俱不及宋氏前此有成刊之書，則九籥前集之刻，蓋亦與正集爲同時，其不別爲徵序，或以是歟。

3 臺北，國立中央圖書館亦藏九籥集一部，書目題作「二十五卷，明宋淋澄撰，明萬曆壬子（40年）刊本」。見國立中央圖書館善本書目增訂本，（臺北，民國56年排印本），第3冊，頁1092。其書恐與內閣文庫所藏爲同本，經查計前集詩六卷，文十一卷，又詩集四卷，文集十卷，共三十一卷。

4 李維楨大泌山房集（萬曆46年戊午刊本，卷13，頁11上。其中「亦愚甚矣」四字，此本作「不亦愚乎」。

5 大泌山房集（同上引本）卷13，頁12下。

兩集詩文，均以體裁分卷，以故篇幅大小不一。其題款，則前集詩文及正集詩部皆每卷卷端題「華亭宋懋澄幼清甫著」及校者一人，正集文部則卷一但題著者，卷二至卷六但題校者，卷七至卷十又題著者及校者一人，如前集；諸卷校者名字，與見王錄本者同。綜計兩集三十三卷，校者亦三十三人，無有複出。今以兩集四部各卷頁數、體裁、篇數、及校者題稱，列表如次：

卷次	頁數	體裁	篇數	校者題稱
<u>九籥前集文</u>				
一	一一	記	五	友人 <u>張京元</u> <u>無始甫</u> 校
二	四	序	二	友人 <u>陸肇修</u> <u>元常甫</u> 校
三	七	小論	九	友人 <u>顧承學</u> <u>思之甫</u> 校
		事話	二	
四	四	雜文	二	友人 <u>袁保德</u> <u>微之甫</u> 校
五	七	傳	二	猶子 <u>芝孫</u> <u>瑞伯甫</u> 校
六	八	誌銘	一	猶子 <u>蘭孫</u> <u>德仲甫</u> 校
		誄	一	
七	九	書	二	友人 <u>趙廷玉</u> <u>幼安甫</u> 校
八	三	說	三	友人 <u>郁承彬</u> <u>孟野甫</u> 校
九	二	祭文	二	猶子 <u>存楷</u> <u>程先甫</u> 校
十	二二	赤牘	一三三	友人 <u>送佐</u> <u>文度甫</u> 校
十一	一四	稗	六	友人 <u>薛宣</u> <u>漢臣甫</u> 校
<u>九籥前集詩</u>				
一	一七	樂府	九四	友人 <u>陳繼儒</u> <u>仲醇甫</u> 校
二	五	五古	一二	友人 <u>高承祚</u> <u>元錫甫</u> 校
三	三	七古	五	友人 <u>楊忠裕</u> <u>世叔甫</u> 校
四	一一	五律	四二	友人 <u>沈時來</u> <u>君大甫</u> 校
		五排	一	
五	一〇	七律	四四	友人 <u>楊繼禮</u> <u>彥履甫</u> 校
六	七	五絕	六七	友人 <u>景萬齡</u> <u>延卿甫</u> 校
七	二三	七絕	一四九	友人 <u>張壘</u> <u>翔之甫</u> 校
八	二	(詞) 調	六	友人 <u>閔志孝</u> <u>百先甫</u> 校

九籥集文

一	三七	記	一六	(無校者，唯題著者)
二	一九	序	一四	友人 <u>周宗叔本音甫校</u>
三	一三	論	三	友人 <u>吳運嘉叔嘉甫校</u>
		(擬)表	一	
		箋狀	二	
四	一二	雜文	七	友人 <u>錢希言簡栖甫校</u> 友人 <u>陸胤泰長康甫校</u>
五	三八	傳	五	友人 <u>周宗建季侯甫校</u>
六	三一	傳	八	友人 <u>譚元春友夏甫校</u>
		(譜)序	一	
		雜記	一	
七	二一	行狀	三	友人 <u>王懋錕伯高甫校</u>
		誌銘	一	
八	一八	書	一	友人 <u>張輦 載之甫校</u>
		啓	三	
		跋	一	
		贊	八	
		議	一	
		辯	一	
		原	一	
九	二二	祭文	一八	友人 <u>施繼先兆開甫校</u>
十	二〇	稗	二七	友人 <u>姚□□用晦甫校</u>
<u>九籥集詩</u>				
一	九	樂府	二四	友人 <u>俞安期羨長甫校</u>
		五古	一	
		七古	三	
二	一〇	五律	四二	友人 <u>吳國珍希望甫校</u>
三	一四	七律	五一	友人 <u>王增 抑之甫校</u>
四	一七	五絕	六	友人 <u>范迂 漫翁甫校</u>
		七絕	七七	
		五排	一	
		七排	二	
		(詞)調	五	
		曲	三	

總計前集文一七〇首，詩詞四二〇首；正集文一二三首，詩詞曲二一五首；兩集凡文二九三首，詩詞曲六三五首；其爲王錄本所未載者，因可得言。按詩王錄本共輯八十八首，約及此本百分之十四；文則此本正集諸篇悉同王錄本九籥集文；其前集卷一東野師記、西師記略，卷五宋氏君求傳，卷十稗六首，及卷十赤牘中一一五首，亦見王錄本九籥別集。餘文爲王錄本所無者，計各體二十八首，赤牘十八首，凡四十七首。茲列其題如次：

卷一：虞相國祠堂記，聽吳歌記。

卷二：壽曹君六十序，壽蘇泉叔七十序。

卷三：（小論）四皓，從赤松子遊，不諫伐吳，先主不守荊州，報效曹公，子房徂擊沙中，說燒棧道，江陵張相公論一，江陵論二，附事語二條。

卷四：黃子澄先生墓田疏文，放生文。

卷五：曾王公西莊公外傳。

卷六：殤兒協虎誌銘，亡婦楊氏誄有序。

卷七：上羅大宗伯暨左右宗伯書，與袁非之書。

卷八：言動說，狸說前，狸說下（按：「下」字不作「後」字）。

卷九：祭伍相國文，過嚴子陵釣臺。

卷十：（赤牘）少年筆，戲擬與漢庶人，戲擬官人作書，與天上人，與趙八，與楊三（其二），與周大陸三和藍進士邊庭四時歌，其二，問從凡瘡兼送新文，擬連珠，與李一，戲僧無垢，與酒八，與米三，與艾一，與程一，謝大王允風書，與胥十九。

其卷五曾王父西莊公外傳後，附錄懋澄祖宋坤詩十首，題作附先王父三江公遺詩，題下註：「有外傳，刻正集。」按王父三江公外傳見王錄本，附詩則唯在此本。

王錄本所收九籥外集，係吳偉業所選，其文有宋集刊後始作者，如飛虎，陳氏鐵符，巍石山，不恭，苴道人傳五首，均不見載此本，斯則王錄本之可貴也。王錄本赤牘文與見載前集者，偶有異處，附校如下：王錄本頁二四六與家二兄一題，此本「與」作「示」字。頁二五四與徐大第三首（即注「昔陸文裕嘗疏請之矣」題），文但「秋祭文廟，例宜用冰」八字，此本下接「不然，臭穢不堪，真腐儒矣」十字。又頁二四三與皇甫七「吾畏見風波，由胷中無此」文，錄本案云：「南吳舊話錄卷十九引此，『由』作『故』」，此本則「由」字無改。

余按宋氏遺作，頗多有用文字，如上舉九籥前集諸文中，卷三江陵論二首，舉張居正德政十條，辯其無結黨謀篡之事，卷七上羅大宗伯暨左右宗伯書，辯三王並封之非，可當萬曆時政之論；卷四黃子澄先生墓田疏文，足以窺其節概；卷二、五、六所列五首，並卷七與袁非之書，俱及宋氏家世族屬與一己所經行事，可作傳記補充，其於究史有助，不待贅言。

其詩如前集卷一哀華川痛亡卒也，胡無人懼將來也，天上謠不忘危也，思婦吟憂國計也⁶，關山月哀征夫也諸樂府，及正集卷三時事四首，歲暮卽事四首諸篇，多致憂時之慨。正集卷一官妓好痛積金也，樓船壞惜棄物也，符離集新黃河也諸樂府，多據事抒情，卷四雜興三十首，多喻時政；前集卷七雜書十首，注謂「時欲約海中諸國共攻日本，且復海運」，可知其意所在；合而觀之，則萬曆中之世態時情，可於詠嘆之中而心得者，正不復鮮。若前集卷七閩門竹枝詞二十首，總題「慨吳伯張王及時事故賦」⁷，則其懷古傷今之作，有越乎姑蘇之掌故者。凡此俱足見宋氏志概之所寓，不獨聲音文字之云爲，此余所以記板本目錄既畢，又爲提撮標舉之故也。

（一九八六年四月）

6 王錄本頁 294有此首，以秋士選詩輯。

7 王錄本頁 312載其五首，以秋士選詩輯。

A Note on Sung Mao-ch'eng's *Chiu-yao Chi*

HUNG-LAM CHU

Sung Mao-ch'eng (1573-1623), a native of Hua-t'ing, modern Kiangsu, was a well versed and widely connected literatus in the late Ming, known particularly for his wealth, his generosity, and his chivalric spirit. His literary works, *Chiu-yao chi*, comprising two anthologies of prose and two of poetry in 33 *chüan*, were published around 1616 but became extremely rare thereafter. Because of numerous anti-Manchu expressions it contains, the book was banned during the early eighteenth century. It was not until 1984 that a modern, punctuated version, based upon a manuscript the scholar Wan Li-ch'i once possessed, was edited by Wang and published in Peking. Undoubtedly rendering a great service to the scholarly circles, Wang's version is nevertheless incomplete, especially so in the part of poetry. The present note compares the new edition with the original edition now held by the Naikaku Bunko in Japan, discusses bibliographic questions pertinent to both editions, and lists the titles of pieces that are included in the original but missing in the new edition. In addition, it calls attention to those essays and poems which might be useful for the study of political, social, and intellectual history of the late sixteenth and early seventeenth centuries.

